

Distr.: General  
5 April 2011  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ٤ نيسان/أبريل ٢٠١١ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى الفقرة ٦ من قرار مجلس الأمن ١٩٧٥ (٢٠١١)، التي طلب فيها المجلس إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار أن تستخدم جميع الوسائل الضرورية لمنع استعمال الأسلحة الثقيلة ضد السكان المدنيين، وأن تبقى المجلس على علم بالتدابير المتخذة والجهود المبذولة في هذا الصدد.

فكما تعلمون، لقد تدهورت الحالة الأمنية في أبيدجان تدهورا خطيرا على مدى الأيام الماضية، حيث احتدم القتال بين القوات الموالية للرئيس واتارا وعناصر الحرس الجمهوري السابق والقوات الخاصة السابقة، التي ما زالت تدين بالولاء للسيد اغباغبو. وعلى مدار الأيام الماضية، كثفت القوات الموالية للسيد اغباغبو من استخدام الأسلحة الثقيلة ضد السكان المدنيين، وشملت هذه الأسلحة مدافع الهاون، والقنابل الصاروخية، والرشاشات الثقيلة.

واستهدفت هذه القوات أيضا مقر عملية الأمم المتحدة في فندق سيبروكو بوابل من نيران القناصة باستخدام أسلحة ذات عيار كبير، واستخدمت في قصفها أيضا مدافع الهاون والقنابل الصاروخية، مما أسفر عن إصابة العديد من حفظة السلام بجروح. وعلاوة على ذلك، شنت قوات موالية للسيد اغباغبو هجمات على دوريات عملية الأمم المتحدة التي أرسلت لحماية المدنيين، وعلى قوافل تحمل الجرحى في أبيدجان، مما تسبب في إصابة أعداد إضافية من حفظة السلام بجروح.

وبناء على ذلك، وعملا بالفقرة ٦ من قرار مجلس الأمن ١٩٧٥ (٢٠١١)، أوعزت إلى البعثة باتخاذ الإجراءات اللازمة لمنع استخدام الأسلحة الثقيلة ضد السكان المدنيين، بدعم من القوات الفرنسية عملا بالفقرة ١٧ من قرار مجلس الأمن ١٩٦٢ (٢٠١٠).

وسن بقي مجلس الأمن على علم بأي تطورات أخرى.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة.

(توقيع) بان كي - مون

